

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Malcantone				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons												
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																				
CLUB 1 Malcantone			A																				
CLUB 2 Rothrist			A																				
Lieu / Ort Location / Luogo			Cassina d'Agno		Date / Datum Date / Data		15.09.2018																
Start / Beginn Début / Inizio			18:00		End / Ende Fin / Fine			20:12		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A44											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		61																
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur			216890 ZIMMERMANN Lee Anne		Signature																		
Official scorer Marqueur			4049 ZAPPA Giorgio		Signature																		
Referee 1 Arbitre 1			204075 GYGAX Daniel		Signature																		
Referee 2 Arbitre 2			205183 OBERSON Yvan		Signature																		
Tech. Director Directeur tech.					Signature																		
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		20543														
COACH			RICCI Renzo								TOTAL		3										
TIME OUT											X		X		TOTAL								
TIME OUT															24 min								
RESULT			FINAL				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1		CLUB 2																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2		5		3		13														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore		Rothrist														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			0		5		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma														
Penalty / Rigori			0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202389														
COACH			SIEGRIST Stefan								TOTAL		13										
TIME OUT											X				TOTAL								
TIME OUT															12 min								